Stickereinen und Spitzen in den Winterkollektionen 1948-1949

Autor(en): **Brivet**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): **- (1948)**

Heft 4

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-797853

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

adornan con golas encañonadas de percal glasé, y también de encajes, asociados a largas faldas de falla... cuellos de encaje de Venecia aplicados sobre fondos de terciopelo negro, trasparentes muselinas sostenidas por fondos de tafetán. Se ven hasta elegantes levitas forradas de puntillas, un abrigo de gran porte, con el talle bien marcado, va completamente bordado con pasamanería, trencillas, galones y bordados serpentean también sobre las solapas de los trajes hechura sastre y sobre los bolsillos de los abrigos. Tan pronto estilizan el movimiento de un drapeado como subrayan el dobladillo de una falda... Están permitidos los contrastes más audaces, las más imprevistas mezclas nos encantan...

¡La moda en bordados!... Que programa tan interesante para una época tal como la nuestra, tan gravada por realidadas...

BRIVET

Vicepresidente de la Cámara sindical de los Encajes y Puntillas de París.

Stickereien und Spitzen

in den Winterkollektionen 1948-1949

Sich von den Uebertreibungen eines zu rasch populär gewordenen New Looks freizumachen ohne die wiedergewonnene Weiblichkeit zu opfern, war diesmal die Aufgabe der Pariser Couturiers. Die Rückkehr zu einer schmaleren Silhouette, einer einfacheren Kontur, musste durch grosses Raffinement des Details und der Garnituren wettgemacht werden. Heute sind die Kleider vielleicht weniger gewagt, — doch umso kostbarer. Mit Stickereien, Spitzen und Guipuren geschmückt, sind sie genau so weiblich verführerisch wie die jungmädchenhaft süssen Frühlingskleider voller Volants die für einen Augenblick die entschwundene Grazie der Jungendstil Zeit hatten wiedererstehen lassen.

Der Vorstoss der engen Röcke hat nicht vermocht die Weite zu verdrängen: noch ist sie da, wenn auch diskreter, versteckter, auf neue Art verführerisch. Baumwollstoffe und Spitzen werden drapiert und flach verarbeitet wie irgendein anderes Gewebe und der Gegensatz zwischen der einfachen Linienführung und dem oft kostbar bestickten Material ist besonders reizvoll!

Für Nachmittag und Abend haben Falten und Volants nichts von ihrem Reiz verloren. Die weichen Gewebe werden erhaben «muschelartig» oder flach, wie Wollstoffe, verarbeitet. Man sieht viel Zusammenstellungen von Jersey und Spitzen oder Samt und Guipure. Grober Baumwolltüll, Spitzen, Lochstickereien auf Samt, Perkale und Opalin sind Nachmittags und Abends gleich beliebt. Der Erfolg dieser feinen Baumwollgewebe ist so durchschlagend, dass sie sogar über rauschende Unterkleider aus Taft geworfen werden. Ueber raschelndem Faille getragen, scheint ein zarter Plumetis kostbarer als Brokat. Bei einem anderen Modell liegt blonde Spitze wie ein Nebelschleier über schwerem Moiré während bei einem anderen Kleid der weite Abendrock durch einen königlich wirkenden Einsatz aus venezianischer Spitze unterbrochen ist.

Der überall fühlbare Empire und Directoire Einfluss zeitigt die hübschesten Einfälle... Selbst Josephine hätte jenen langen engen Jupe aus schwarzem Samt nicht verschmäht, dessen hochsteigendes Mieder von der weichen Weisse einer Guipürerüsche gekrönt wird. Andere, tief ausgeschnittene Mieder sind mit steifen Perkalrüschen oder Guipüre garniert und von Jupes aus Faille begleitet. Man sieht Venise-Kragen auf schwarzem Samtgrund, über Taft gespannte durchsichtige Musseline und selbst mit Spitzen gefütterte, vornehme Redingotes. Ein eleganter, auf Taille gearbeiteter Mantel ist über und über mit Posamenten bestickt. Auch die Revers der Tailleurs oder Manteltaschen zeigen Litzenbesätze und Stickereien. Litzen unterstreichen einmal den Verlauf eines Drapés, ein ander Mal betonen sie einen Rocksaum... Die kühnsten Kontraste sind erlaubt, die unvorhergesehensten Zusammenstellungen entzücken uns.

Mode der leichten Spitze! Gewiss eine der reizvollsten in einer Zeit, die, wie die unsere, so schwer ist von düsterer Wirklichkeit.

BRIVET

Vizepräsident des Pariser Spitzen- und Stickereiverbandes

Anmerkung zu den Illustrationen, Seite 51 — Comentarios de las ilustraciones, pág. 51.

JACQUES FATH
Forster Willi & Cie, St-Gall
THIÉBAUT-ADAM, PARIS

MENDEL
Bischoff Textiles S. A., St-Gall
THIÉBAUT-ADAM, PARIS

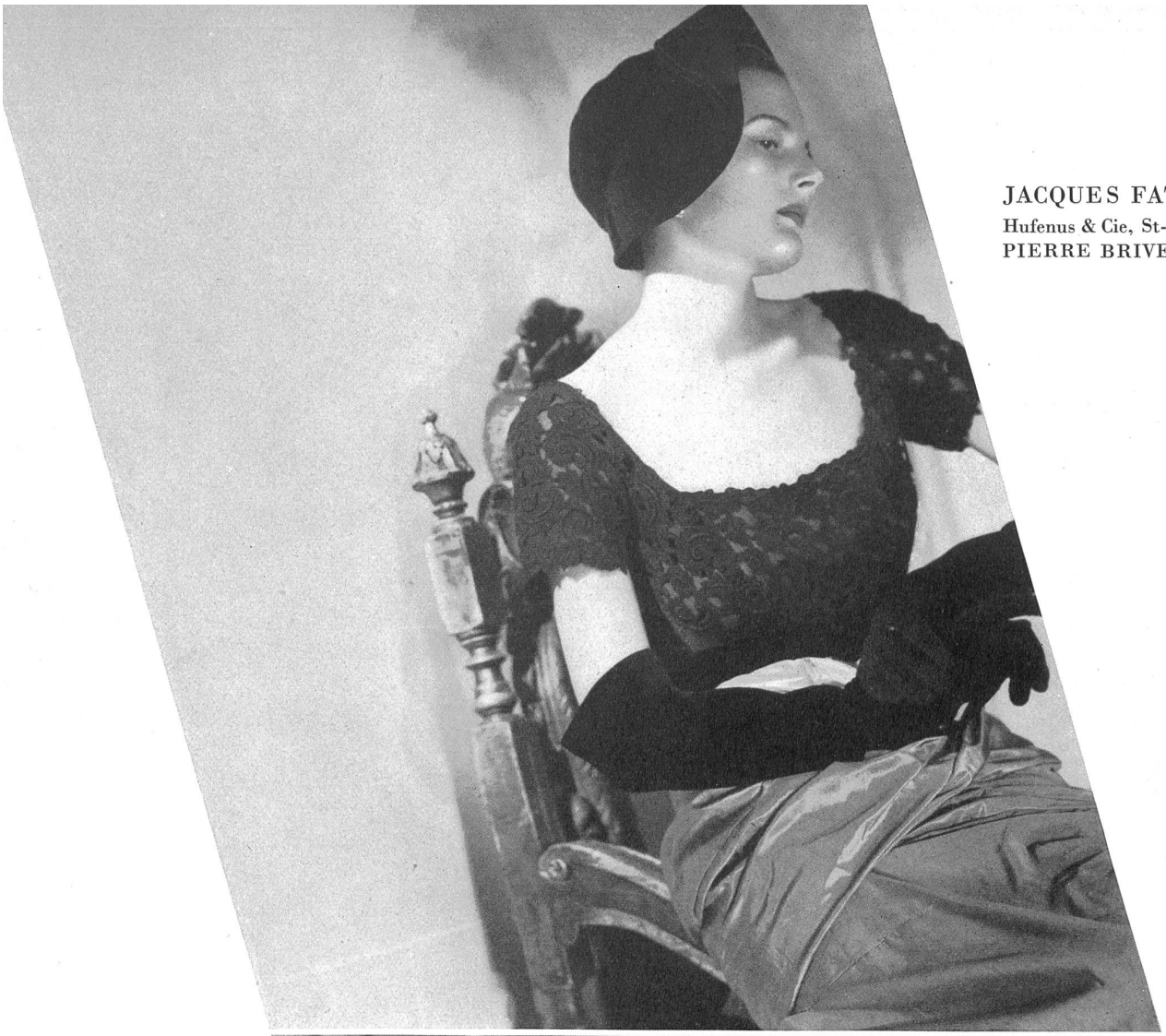
BALENCIAGA →
Forster Willi & Cie, St-Gall

JACQUES FATH
Forster Willi & Cie, St-Gall
THIÉBAUT-ADAM, PARIS

BALENCIAGA
A. Naef & Cie, Flawil
INAMO, ZURICH

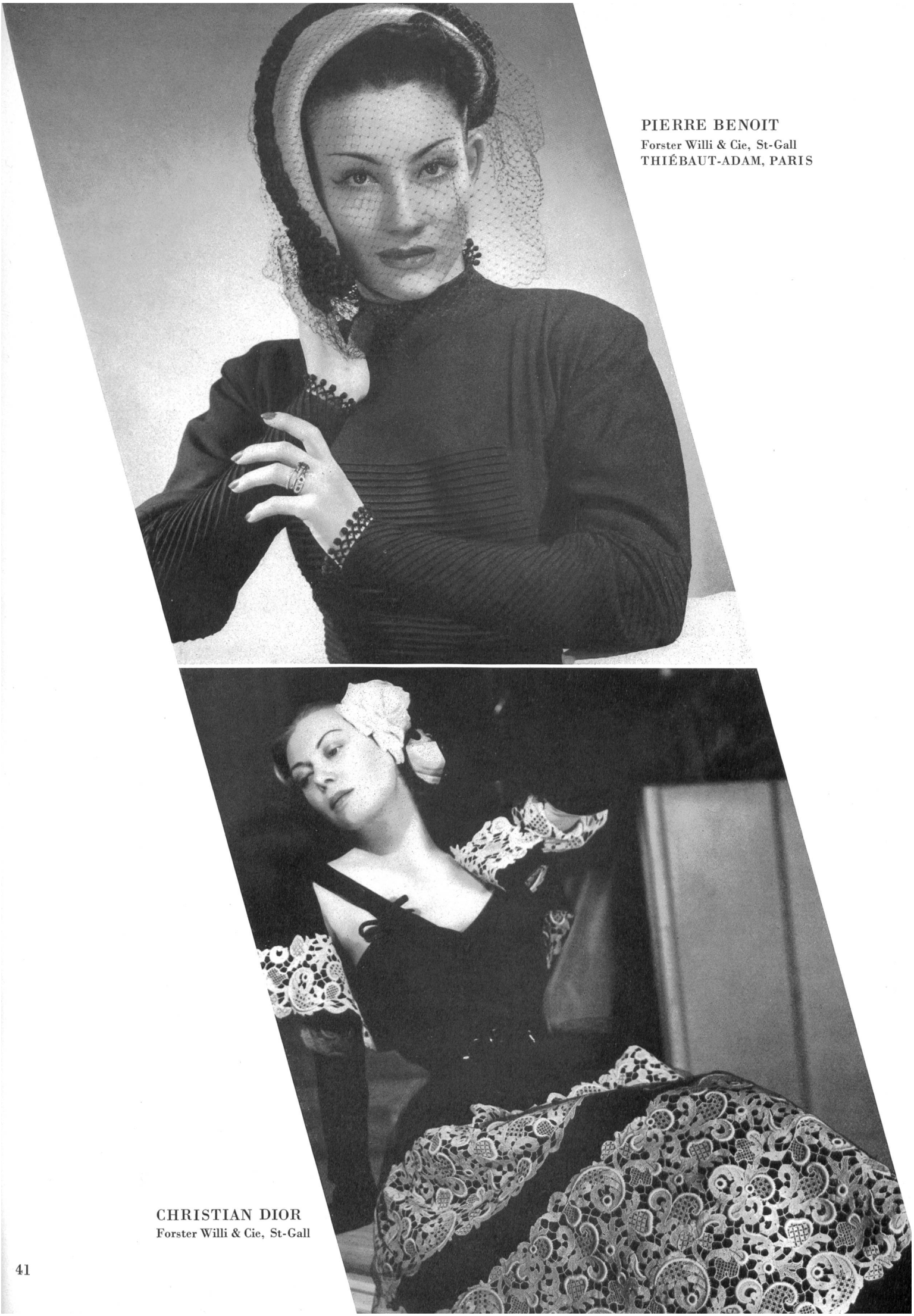
JEAN DESSÈS →
Forster Willi & Cie, St-Gall
INAMO, ZURICH

JEAN DESSÈS
Forster Willi & Cie, St-Gall
THIÉBAUT-ADAM, PARIS
↓



JACQUES FATH
Hufenus & Cie, St-Gall
PIERRE BRIVET FILS, PARIS

PIERRE BENOIT
A. Naef & Cie, Flawil
THIÉBAUT-ADAM, PARIS



PIERRE BENOIT
Forster Willi & Cie, St-Gall
THIÉBAUT-ADAM, PARIS

CHRISTIAN DIOR
Forster Willi & Cie, St-Gall

MARCEL ROCHAS
JUDITH BARBIER
Aug. Giger & Cie, St-Gall
PIERRE BRIVET FILS, PARIS

JEANNE LANVIN
Hufenus & Cie, St-Gall
THIÉBAUT-ADAM, PARIS

MAGGY ROUFF
JUDITH BARBIER
Union S.A., St-Gall
PIERRE BRIVET FILS, PARIS

MARCEL ROCHAS
JUDITH BARBIER
Aug. Giger & Cie, St-Gall
PIERRE BRIVET FILS, PARIS

BRUYÈRE
Hufenus & Cie, St-Gall
THIÉBAUT-ADAM, PARIS

BRUYÈRE
Hufenus & Cie, St-Gall
THIÉBAUT-ADAM, PARIS

LEGROUX SOEURS
A. Naef & Cie, Flawil
INAMO, ZURICH

PIERRE BENOIT
J. G. Nef & Cie, Herisau
THIÉBAUT-ADAM, PARIS

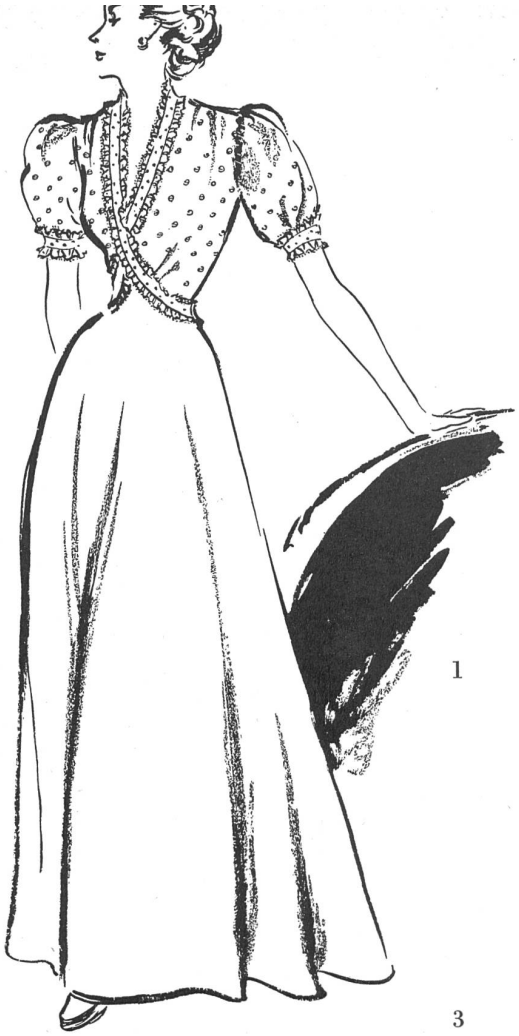
1 AUX MILLE ET UNE NUITS
Union S.A., St-Gall

2 GEORGETTE MUSZA
Union S.A., St-Gall
PIERRE BRIVET FILS, PARIS

3/4 JUDITH BARBIER
Union S.A., St-Gall
PIERRE BRIVET FILS, PARIS

5 AUX MILLE ET UNE NUITS

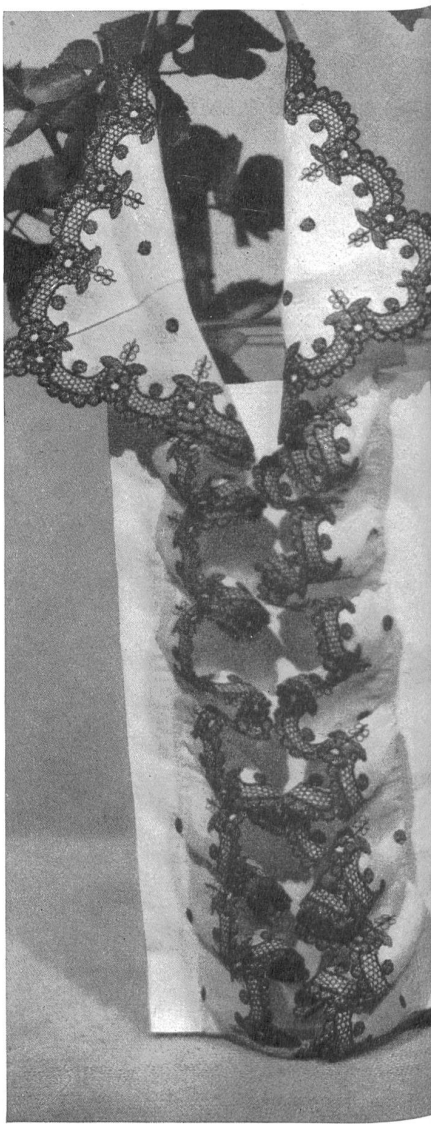
6 JUDITH BARBIER
Union S.A., St-Gall



1

2

3



6

4

5

BRUYÈRE
Emar S.A., Zurich
INAMO, ZURICH

BRUYÈRE →
L. Abraham & Cie,
Soieries S.A., Zurich

CHRISTIAN DIOR
L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich
INAMO, ZURICH

RAPHAEL
Emar S. A., Zurich
INAMO, ZURICH

COMMENTAIRES DES ILLUSTRATIONS

		Pages
Jacques Fath	Robe de théâtre; corsage et larges galons dans la jupe en guipure à boules, genre passementerie de Forster Willi & Cie, Saint-Gall. Grossiste à Paris : Thiébaut-Adam. Cliché de l'« Art et la Mode ». *Photo Georges Saad*	33
Mendel	Robe du soir; corselet et bordure de la jupe de guipure noire en relief de Bischoff Textiles S. A., Saint-Gall. Grossiste à Paris : Thiébaut-Adam	34
Balenciaga	Manteau avec broderie de chenille de Forster Willi & Cie, Saint-Gall. *Photo Paris-Script*	35
Jacques Fath	Grande robe de thé; guipure noire genre passementerie, pendeloques brodées, de Forster Willi & Cie, Saint-Gall. Grossiste à Paris : Thiébaut-Adam. *Photo Seeberger*	36
Balenciaga	Robe du soir; galon brodé sur velours noir de A. Naef & Cie, Flawil. Lancé par Inamo, Zurich. *Photo Paris-Script*	37
Jean Dessès	Robe de bal avec ceinture formant écharpe; broderie plumetis de Forster Willi & Cie, Saint-Gall. Grossiste à Paris : Thiébaut-Adam. *Photo Seeberger*	38
Jean Dessès	Robe avec garniture de guipure noire de Forster Willi & Cie, St-Gall. Lancé par Inamo, Zurich. *Photo Paris-Script*	39
Jacques Fath	Robe de dîner; corsage de lourde guipure noire de Hufenus & Cie, Saint-Gall. Grossiste à Paris : Pierre Brivet Fils. *Photo Diaz*	40
Pierre Benoît	Robe d'après-midi garnie de quelques fleurs en linon blanc brodé de A. Naef & Cie, Flawil. Grossiste à Paris : Thiébaut-Adam	40
Pierre Benoît	Robe d'après-midi avec corsage montant; garniture de guipure noire genre passementerie de Forster Willi & Cie, Saint-Gall. Grossiste à Paris : Thiébaut-Adam. *Photo Seeberger*	41
Christian Dior	Grande robe de cérémonie avec incrustation dans la jupe et le corsage d'une grande laize, genre ancienne Venise, de Forster Willi & Cie, Saint-Gall. *Photo Diaz*	41
Marcel Rochas	Robe avec col de toile glacée; bordure de broderie de Aug. Giger & Cie, Saint-Gall, création de Judith Barbier, Paris. Grossiste à Paris : Pierre Brivet Fils. *Photo Diaz*	42
Jeanne Lanvin	Robe de velours noir garnie d'un col châle en guipure genre ancien de Hufenus & Cie, Saint-Gall. Grossiste à Paris : Thiébaut-Adam. *Photo Seeberger*	42
Maggy Rouff	Robe d'après-midi en velours, garnie d'un col de percale glacée avec incrustation de guipure blanche en relief d'Union S. A., Saint-Gall, création Judith Barbier, Paris. Grossiste à Paris : Pierre Brivet Fils. *Photo Diaz.*	43
Marcel Rochas	Robe de dîner avec grand col de percale glacée, bordé de broderie de Aug. Giger & Cie, Saint-Gall. Création Judith Barbier, Paris. Grossiste à Paris : Pierre Brivet Fils. *Photo Diaz*	43
Bruyère	Robe de visite garnie d'imitation de dentelle ancienne de Hufenus & Cie, Saint-Gall. Grossiste à Paris : Thiébaut-Adam. *Photo Diaz*	44
Bruyère	Robe de cocktail. Grand décolleté, col Médicis et parements en Venise de Hufenus & Cie, Saint-Gall. Grossiste à Paris : Thiébaut-Adam. *Photo Seeberger*	44
Legroux Sœurs	Galon brodé sur velours noir de A. Naef & Cie, Flawil. Lancé par Inamo. *Photo Paris-Script*	45
Pierre Benoît	Blouse en linon brodé de J. G. Nef & Cie, Herisau. Grossiste à Paris : Thiébaut-Adam. *Photo Seeberger*	45
Bruyère	Grande robe de taffetas caméléon d'Emar S. A., Zurich. Placé par Inamo, Zurich. *Photo Paris-Script*	48
Bruyère	Grande robe du soir en taffetas chiné de L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich. *Photo Paris-Script*	49
Christian Dior	Robe de cocktail en poult de soie de L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich. Lancé par Inamo, Zurich. *Photo Paris-Script*	50
Raphaël	Robe en taffetas changeant d'Emar S. A., Zurich. Lancé par Inamo, Zurich. *Photo Paris-Script*	50
Aux Mille et Une Nuits	Chemise de nuit en opaline de Saint-Gall brodée à l'anglaise d'Union S. A., Saint-Gall.	46
Georgette Musza	Jupon en linon de coton brodé. Broderie d'Union S. A., Saint-Gall. Grossiste à Paris : Pierre Brivet Fils. *Photo Diaz*	46
Judith Barbier	Col et manchettes en broderie blanche et noire d'Union S. A., Saint-Gall. Grossiste à Paris : Pierre Brivet Fils. *Photo Diaz*	46-47
Aux Mille et Une Nuits	Blouse de linon de Saint-Gall. Broderie main, point de Beauvais	47
Judith Barbier	Eventail en broderie blanche et noire d'Union S. A., Saint-Gall. *Photo Diaz*	47